

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: A&A; Acta OÜ

registrikood: 11559822

tänavatänu nimi, Näituse tn 4a-2
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 11623

telefon: +372 53242759

e-posti aadress: ats@ats.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Tööjõukulud	9
Aruande allkirjad	10

Tegevusaruanne

Osatüingu majandusaasta algab 01. jaanuaril ja lõpeb 31. detsembril. Käesolev tegevusaruanne on koostatud A&A Acta OÜ

korralise aastaaruande osana perioodi 01.01.2014–31.12.2014 kohta.

A&A Acta OÜ põhitegevuseks 2014 aastal oli töökimine. Peamise osa tööketoodangust

moodustasid eesti-, läti-, leedu- ja venekeelsed kasutusjuhendid ning kataloogid ning teiste dokumentide tõlked. Kasutusel on

spetsiaaltõlketarkvara, mis tõhustab oluliselt tõlkijate tööd.

2015. aastal jätkatakse majandustegevust samal alal – kvaliteetset tõlgitud ja hea külendusega trükiste loomisel.

Juhatusel liikmele nimetatud juhtorganil töötamise eest tasu ei ole makstud ning ka muid soodustusi nimetatud kohustuste täitmise eest ei ole

võimaldatud. Juhatusel liikme tagasikutsumise või ametist lahkimise korral eritasude maksimist või muude soodustuste rakendamist ei ole ette nähtud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	1 732	1 231
Nõuded ja ettemaksed	4 271	7 183
Kokku käibevara	6 003	8 414
Kokku varad	6 003	8 414
Kohustused ja omakapital		
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 858	8 477
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 411	-2 619
Kokku omakapital	6 003	8 414
Kokku kohustused ja omakapital	6 003	8 414

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu	157 117	224 122
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-158 912	-226 342
Tööjõukulud	-616	-399
Kokku ärikasum (-kahjum)	-2 411	-2 619
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-2 411	-2 619
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 411	-2 619

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-2 411	-2 619
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	2 912	1 438
Kokku rahavood äritegevusest	501	-1 181
Kokku rahavood	501	-1 181
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 231	2 412
Raha ja raha ekvivalentide muutus	501	-1 181
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 732	1 231

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	2 556	8 477	11 033
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-2 619	-2 619
31.12.2013	2 556	5 858	8 414
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-2 411	-2 411
31.12.2014	2 556	3 447	6 003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kasutatud arvestuspõhimõtted

Käesolev raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti hea raamatupidamistava kohaselt. Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Äriühing kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades ning tähtajalisi hoiuseid tähtajaga üldjuhul kuni 3 kuud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks Eesti Panga valuutakursid tehingu toimumise päeval. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused bilansipäeval hinnatakse ümber Eesti kroonidesse Eesti Panga valuutakursside alusel, mis kehtisid bilansipäeval. Samadel põhimõtetel hinnatakse ümber ka õiglases väärtuses kajastatavad mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

Finantsinvesteeringud

Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud

soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Ostjate tasumata summad kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil, lähtudes laekumise tõenäosusest. Nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatakse eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid, välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalised nõuded kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Varud

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Pikaajaliste kohustuste korrigeeritud

soetusmaksumuse arvestamine toimub sisemise intressimäära meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarad on varad, mille kasulik eluiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 1000 eurost. Varad, mille kasulik eluiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1000 euro, kantakse kasutusele võtmise hetkel täielikult kulusse. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis vastavad põhivara kriteeriumitele, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit ning amortisatsiooni määrad jagunevad gruppide lõikes:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga Amortisatsioonimäär

Rendid

Kapitali- ja kasutusrendid
Ei ole

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, laenud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalised finantskohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Tulud

Tulu kajastamine

Tulu teenuste müügist kajastatakse raamatupidamises teenuse osutamise järel.

Intressitulud kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kulud

Kulu kajastatakse raamatupidamises teenuse osutamise järel.

Maksustamine

Dividendide tulumaks

Dividendide tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna kasumiaruandes samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, mis perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulevase dividendi tulumaksu suhtes ei moodustata eraldist enne dividendide väljakuulutamist, kuid info selle kohta avalikustatakse lisades.

Seotud osapooled

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolukordadele. Äriühing käsitleb seotud osapooltena:

- tegevjuhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutele puudub võimalus avaldada olulist mõju äriühingu äriolukordadele;
- eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed ja nendega seotud äriühingud.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	463	300
Sotsiaalmaksud	153	99
Kokku tööjõukulud	616	399

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 10.04.2017

A&A Acta OÜ (registrikood: 11559822) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ÜLLA TORB	Juhatuse liige	11.04.2017

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 858
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-2 411
Kokku	3 447

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	157117	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ülla Torb	46805305710	Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 53242759
E-posti aadress	ats@ats.ee